Castelul Corvinilor în secolul XX

The Corvins' Castle during the twentieth century

Castelul Corvinilor în prezent (foto: Bogdan Popescu)
Corvins' Castle today (photo: Bogdan Popescu)

O etapă importantă de restaurare a Castelului Corvinilor s-a desfășurat între anii 1956-1968. Lucrările au fost conduse, printre alții, de Virgil Vătășianu și Oliver Velescu, iar documentarea istorică a fost realizată de academicianul David Prodan. Proiectul de restaurare propus, realizat în baza informațiilor din inventarul castelului întocmit de Bajoni János în anul 1681, avea în vedere, pe lângă lucrările de restaurare propriu-zise, și trasarea unei zone de protecție a castelului, retrasarea drumului către localitatea Zlești, care trecea prin Curtea Husarilor, și un impresionant plan de sistematizare a zonei, care să pună în evidență monumentul. Noi lucrări au mai fost întreprinse în perioada 1997-2009, când castelul, inclus în Planul Național de Restaurare, a făcut obiectul unor proiecte de restaurare și refuncționalizare. Începând cu anul 2019, au fost demarate ample lucrări de restaurare a Castelului Corvinilor, în cadrul unui proiect finanțat din fonduri europene.

An important stage of restorations of the Corvins' Castle took place between 1956 and 1968. The works were coordinated by Virgil Vătășianu and Oliver Velescu while the historical documentation was done by Academic David Prodan. The proposed restoration project, written based on glimpses of information from the Inventory of the Castle made by Bajoni János in 1681, considered, beyond the proposed restoration proper, the establishment of a protection area around the castle, re-tracing the road to Zlești, which was crossing the Hussars' Yard as well as in impressive area systematization plan, which would have evidenced the monument. New restoration works were done between 1997-2009, when the Castle was included in the National Restoration Plan, and it was the subject of several projects of restoration and re-functionalization. Starting with 2019 the Corvins' Castle is part of ample restoration works, with a project financed from European Funds.

Castelul Corvinilor în prima jumătate a secolului XX
Corvins' Castle during the first half of the 20th Century